To:

From the INTERNATIONAL BUREAU

NOTIFICATION OF TRANSMITTAL OF COPIES OF TRANSLATION OF THE INTERNATIONAL PRELIMINARY **EXAMINATION REPORT** 

(PCT Rule 72.2)

SIEMENS AKT ENGES PSCANTMICH P/RI Postfach 22 16 34 80506 Münchei **ALLEMAGNE** 

rec. IP

14 JANP 20

time limit

Date of mailing (day/month/year) 29 April 2004 (29.04.2004)

Applicant's or agent's file reference 2002P01818WO

International application No. PCT/DE2003/001941 IMPORTANT NOTIFICATION

International filing date (day/month/year) 11 June 2003 (11.06.2003)

Applicant

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT et al

Transmittal of the translation to the applicant.

The International Bureau transmits herewith a copy of the English translation made by the International Bureau of the international preliminary examination report established by the International Preliminary Examining Authority.

Transmittal of the copy of the translation to the elected Offices.

The International Bureau notifies the applicant that copies of that translation have been transmitted to the following elected Offices requiring such translation:

The following elected Offices, having waived the requirement for such a transmittal at this time, will receive copies of that translation from the International Bureau only upon their request:

EP. US

Reminder regarding translation into (one of) the official language(s) of the elected Office(s).

The applicant is reminded that, where a translation of the international application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the international preliminary examination report.

It is the applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned (Rule 74.1). See Volume II of the PCT Applicant's Guide for further details.

PCT-Procedure closed

23.03.04

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

**Beate Giffo-Schmitt** 

Facsimile No.+41 22 740 14 35

Facsimile No.+41 22 338 87 20

Form PCT/IB/338 (July 1996)

#### PATENT COOPERATION TREATY



### **PCT**

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

Anslation internation	ATENT COOPERATION TRI PCT	I ATERA TAKA MATATA BAN CARA ATT	
INTERNATI	ONAL PRELIMINARY EXAMIN	NATION REPORT	
	(PCT Article 36 and Rule 70)		
Applicant's or agent's file reference 2002P01818WO	FOR FURTHER ACTION		
International application No. PCT/DE2003/001941	International filing date (day/month/year) 11 June 2003 (11.06.2003)	Priority date (day/month/year) 15 July 2002 (15.07.2002)	
International Patent Classification (IPC) or n H04Q 7/38	tional classification and IPC		
Applicant S	EMENS AKTIENGESELLSCHAI	FT	
This international preliminary examinand is transmitted to the applicant action.	nation report has been prepared by this Interording to Article 36.	mational Preliminary Examining Author	
2. This REPORT consists of a total of	2 sheets, including this cover	sheet.	
amended and are the basis for	d by ANNEXES, i.e., sheets of the descript this report and/or sheets containing rectific dministrative Instructions under the PCT).	ations made before this Authority (see	
These annexes consist of a to	l of sheets.		
3. This report contains indications relat	ng to the following items:		
Basis of the report			
II Priority			
III Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability			
IV Lack of unity of invention			
V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement			
VI Certain documents cited			
VII Certain defects in the international application			
VIII Certain observations	on the international application		
Date of submission of the demand	Date of completion	of this report	
04 November 2003 (04.1	.2003) 12	March 2004 (12.03.2004)	
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer		
<b>3</b>			

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

I. Basis of the report

The basis of international preliminary examination report is the application as originally filed.

V. Reasoned statement under Rule 66.2(a)(ii) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability

In light of the documents cited in the international search report, it is considered that the invention as defined in the claims meets the criteria mentioned in Article 33(1) PCT, i.e. it appears to be novel and to involve an inventive step.



### VERTRAG BER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

### **PCT**

RECEIVED

18 MAR 2004

PCT

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

WIPO

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

(Rationalisierter Bericht gemäß Beschluß des Präsidenten des EPA veröffentlicht im ABI 11/2001)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts			t im A.bi 11/2001)	
2002P01818W0	WEITERES VORGEHEN	siehe Mitteilung über die I vorläufigen Prüfungsberic	Übersendung des internationalen hts (Formblatt PCT/IPEA/416)	
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsd	atum (Tag/Monat/Jahr)	
PCT/DE03/01941	11/06/2003	15/07/	·	
Internationale Patentklassifikation (IPK) od	er nationale Klassifikation und II	PK 127077		
H04Q7/38				
Anmelder				
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT et al				
<ol> <li>Der internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.</li> </ol>				
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 2 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.				
Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsvorschriften zum PCT)				
Diese Anlagen umfassen insgesamt Blätter.				
3. Dieser Bericht enthält Angaben und die entsprechenden Seiten zu folgenden Punkten:				
I X Grundlage des Berichts				
II Priorität				
III Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit				
IV Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung				
V X Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung				
VI Bestimmte angeführte Unterlagen				
VII Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung				
VIII Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung				
j.				
•				
			1	
Datum der Einreichung des Antrags	Datum	der Fertigstellung dieses Ber	richte	
		_	1	
04/11/2003		12/03/2004	woodsisches Patentam.	
Name und Postanschrift der mit der internationalen vorläufigen  Bevollmächtigter Bediensteter				
Fruiung beautragten Behörde		LIS M		
Europäisches Patentamt D-80298 München				
Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. (+49-89) 2399-0, Tx: 523656 epmu d Fax: (+49-89) 2399-4465  Tel. (+49-89) 2399 2828  Tel. (+49-89) 2399 2828				
Formblatt PCT/IPEA/409 (Deckblatt) P20478	(Oct 2002)		Office europse	

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE03/01941

#### I. Grundlage des Berichts

Grundlage dieses Berichtes sind die Anmeldungsunterlagen in der ursprünglich eingereichten Fassung.

V. Begründete Feststellung nach Regel 66.2(a)(ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit

In Anbetracht der im internationalen Recherchenbericht angeführten Unterlagen wird festgestellt, daß die Erfindung, wie sie in den Ansprüchen gekennzeichnet ist, die in Artikel 33(1) PCT aufgeführten Kriterien erfüllt, d.h. als neu, als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend und als gewerblich anwendbar anzusehen ist.